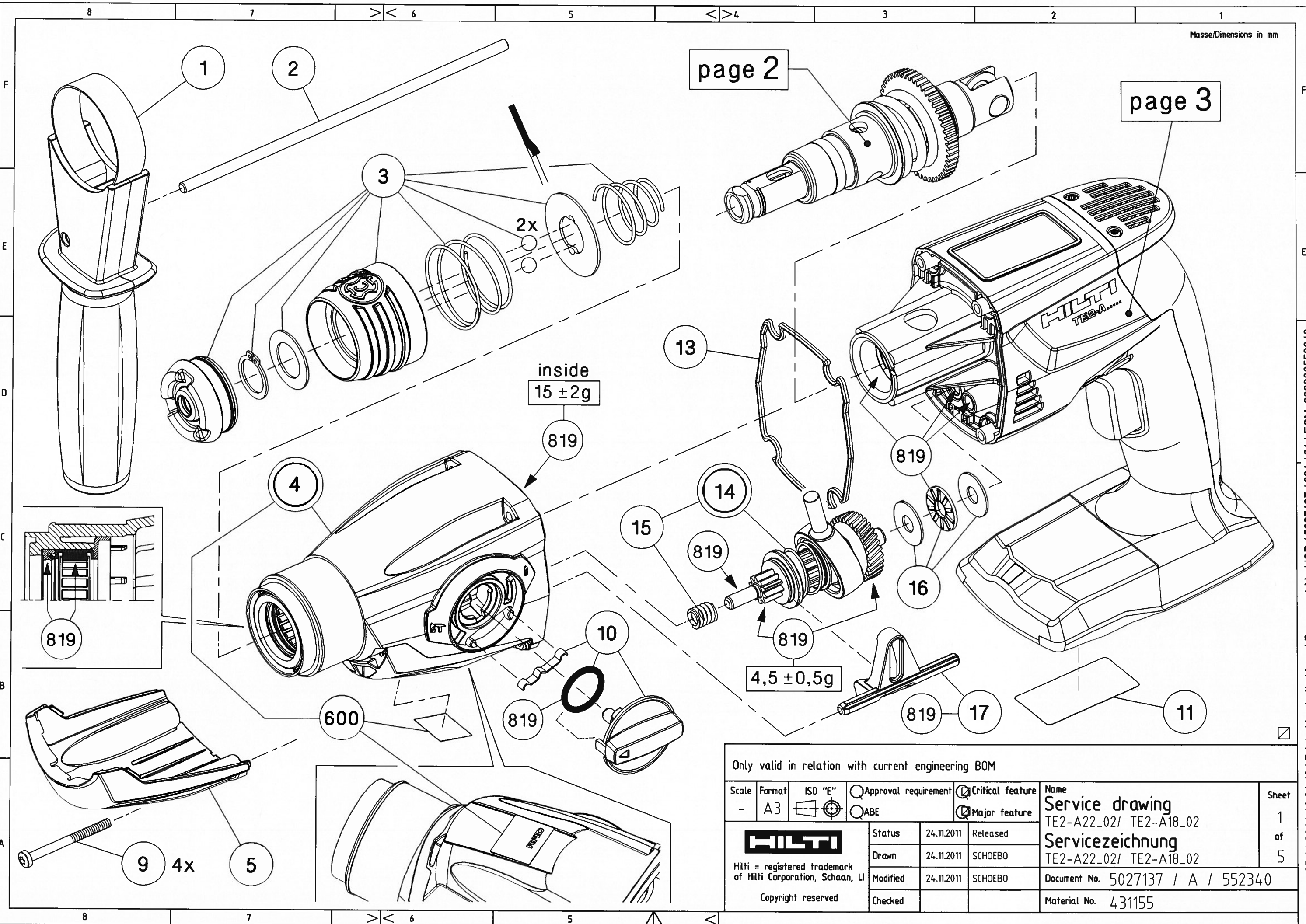


page 2

page 3



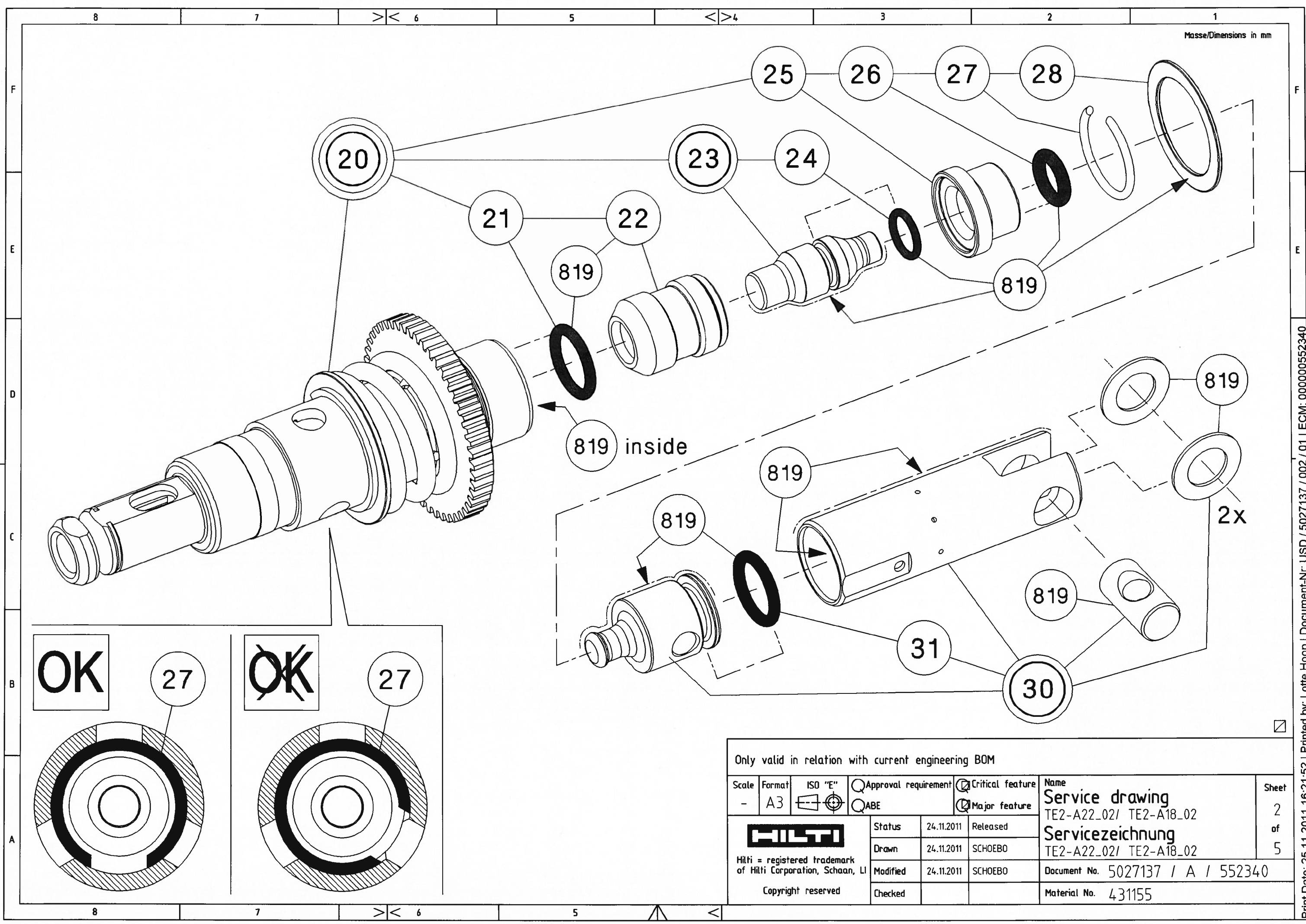
Only valid in relation with current engineering BOM

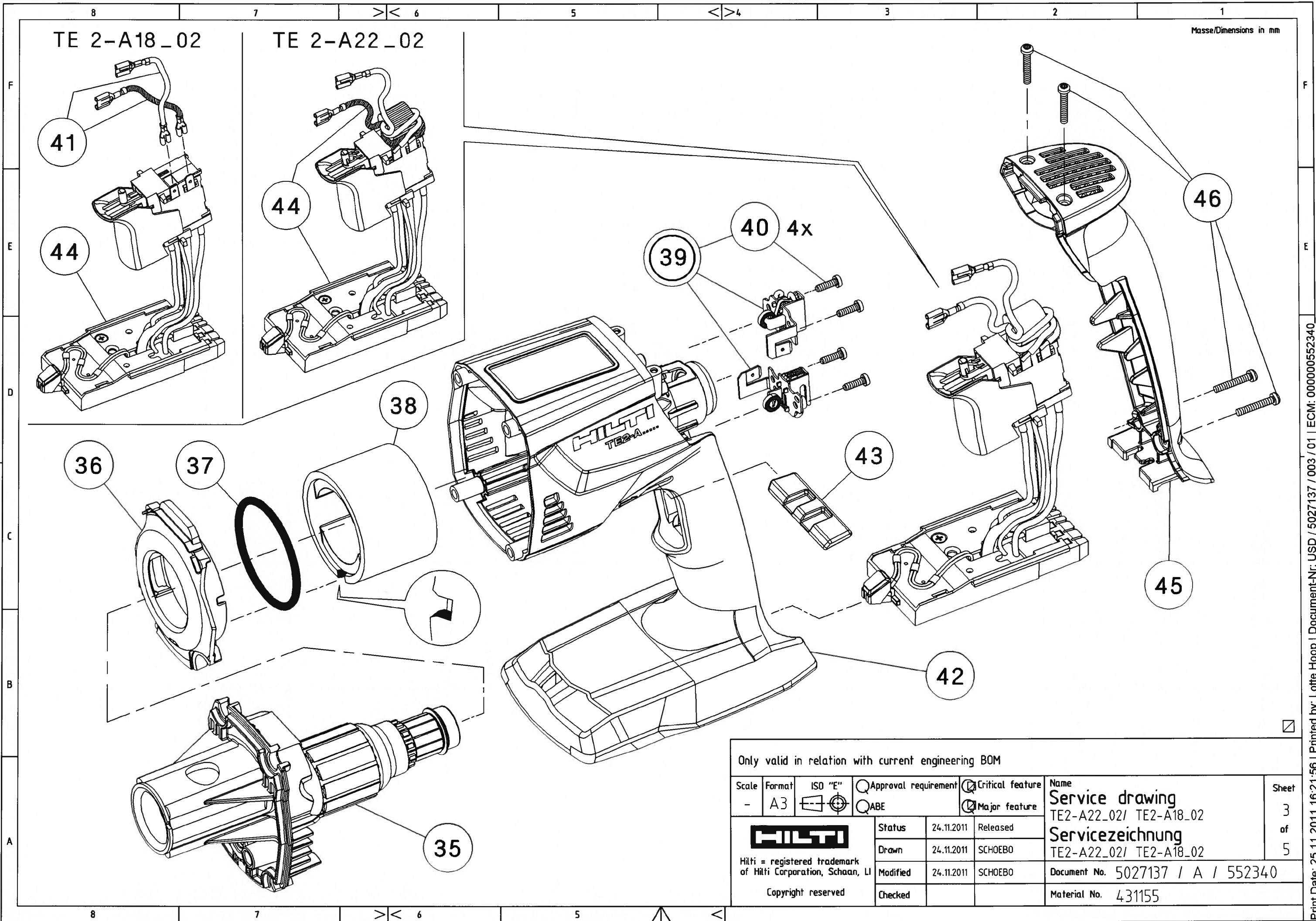
Scale	Format	ISO "E"	Approval requirement	Critical feature	Name	Sheet
-	A3		☐ QABE	☒ Major feature	Service drawing	1
					TE2-A22_02/ TE2-A18_02	of
					Servicezeichnung	5
					TE2-A22_02/ TE2-A18_02	
					Document No. 5027137 / A / 552340	
					Material No. 431155	



Hilti = registered trademark
of Hilti Corporation, Schaan, LI
Copyright reserved

Status	24.11.2011	Released
Drawn	24.11.2011	SCHOEBO
Modified	24.11.2011	SCHOEBO
Checked		



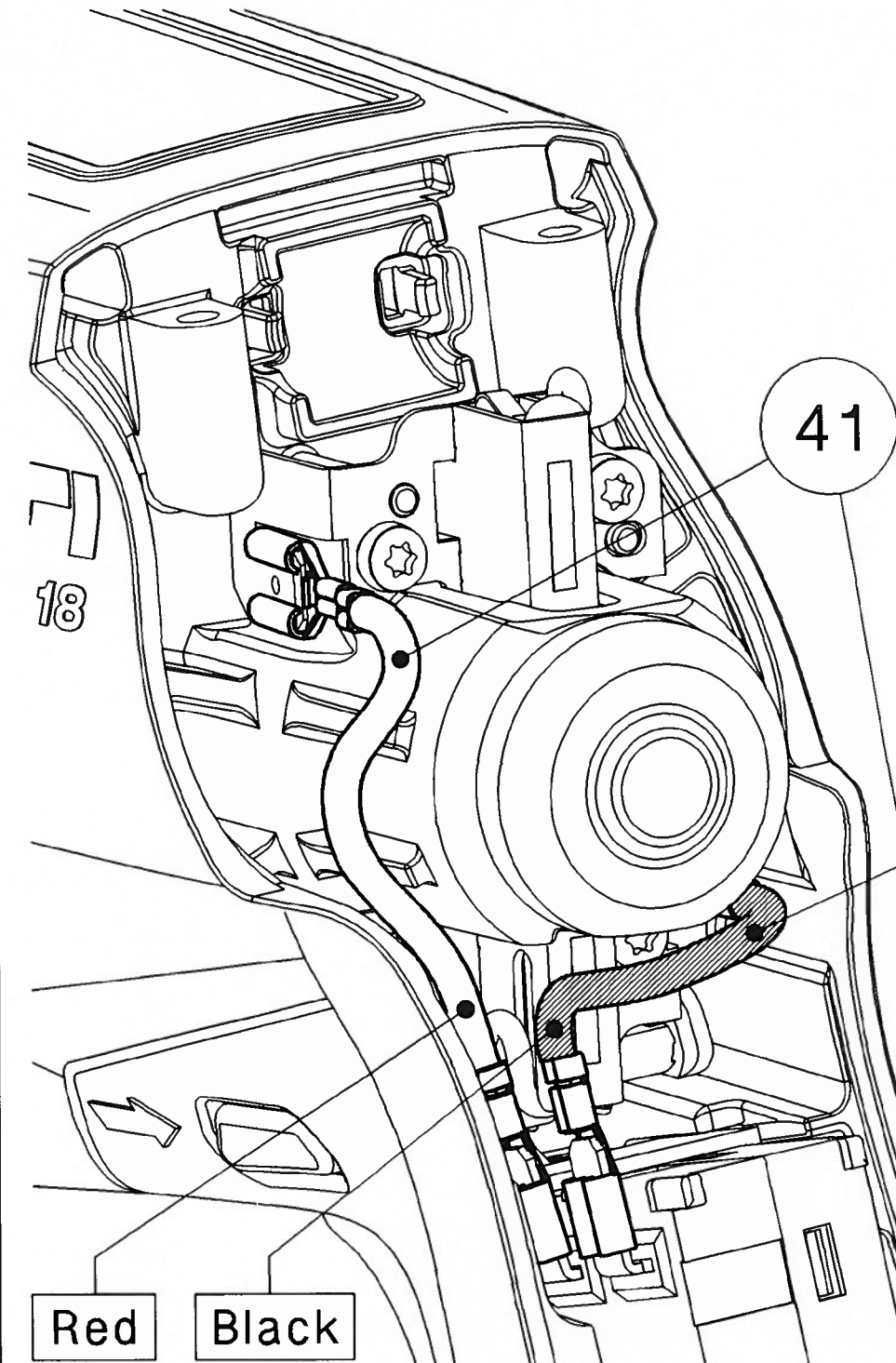
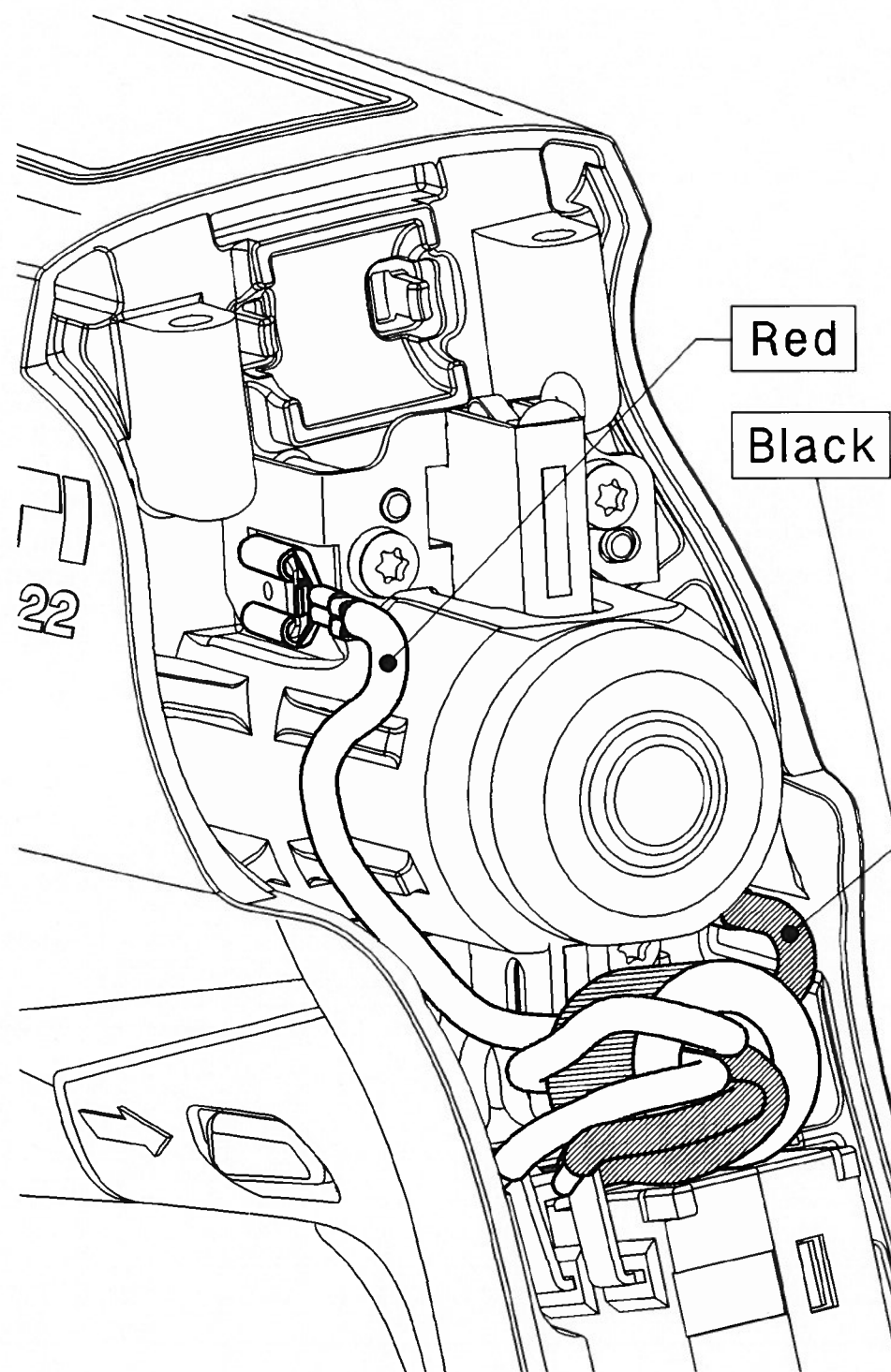
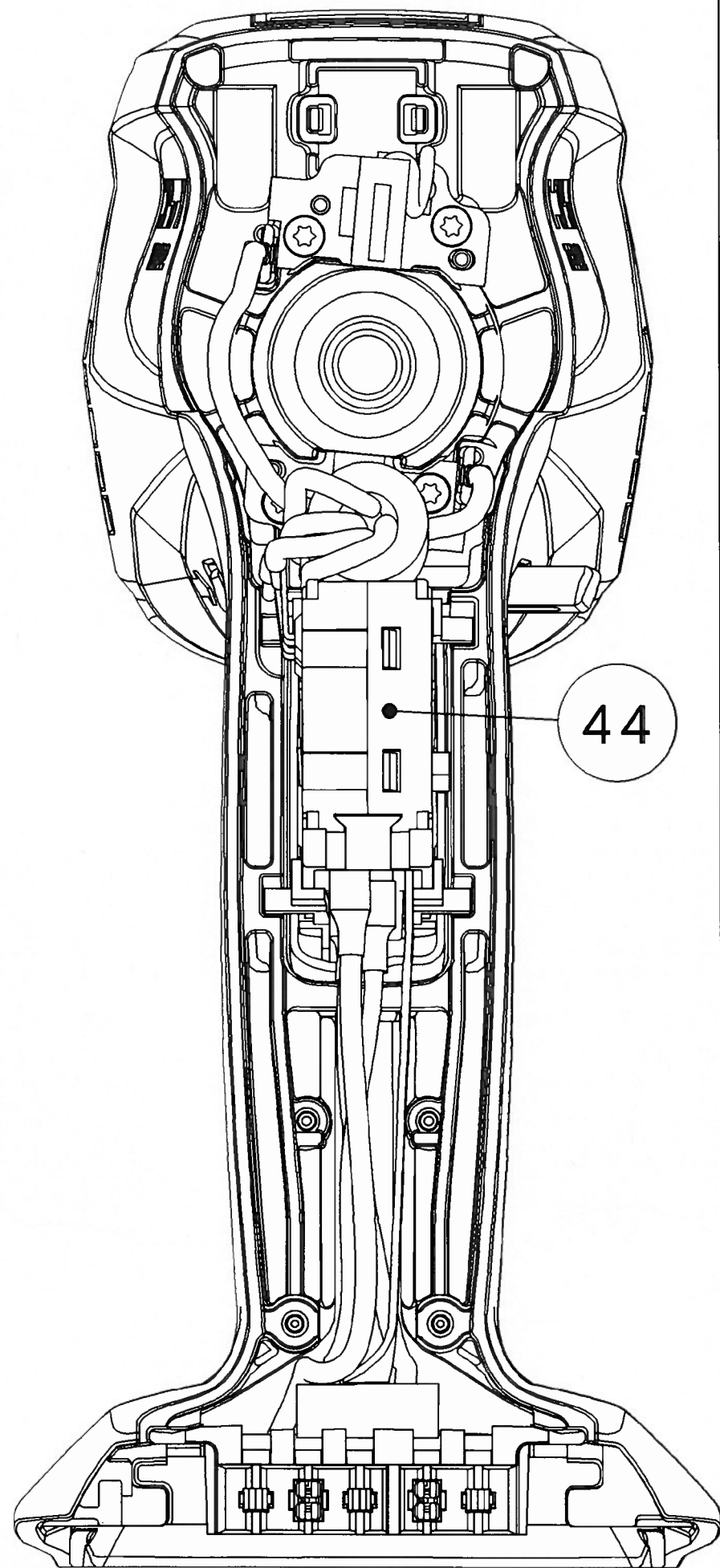


Only valid in relation with current engineering BOM

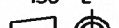
Scale	Format	ISO "E"	☐ Approval requirement	☒ Critical feature	Name	Sheet
-	A3		☐ ABE	☒ Major feature	Service drawing	3
					TE2-A22_02/ TE2-A18_02	of
Hilti = registered trademark of Hilti Corporation, Schaan, LI					Servicezeichnung	5
Copyright reserved					TE2-A22_02/ TE2-A18_02	
Status	24.11.2011	Released	Document No. 5027137 / A / 552340			
Drawn	24.11.2011	SCHOEBO	Material No. 431155			
Modified	24.11.2011	SCHOEBO				
Checked						

TE 2-A22_02

TE 2-A18_02



Only valid in relation with current engineering BOM

Scale	Format	ISO "E"	☐ Approval requirement	☒ Critical feature	Name Service drawing TE2-A22_02/ TE2-A18_02	Sheet 4 of 5
-	A3		☐ ABE	☒ Major feature		
 Hilti = registered trademark of Hilti Corporation, Schaan, LI Copyright reserved			Status	24.11.2011	Released	Document No. 5027137 / A / 552340
			Drawn	24.11.2011	SCHOEBO	
			Modified	24.11.2011	SCHOEBO	
			Checked			

	8	7	><6	5	<>4	3	2	1
F	Haftungsausschluss		Disclaimer		免責條款		Изключване на отговорността	
	Reparaturen am Gerät dürfen nur von einer entsprechend sachkundigen Fachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden. Andernfalls besteht Unfall- und Verletzungsgefahr. Die entsprechenden Instruktionen bezüglich Pflege, Unterhalt und Reparaturen in den jeweiligen Bedienungsanleitungen sind strikte einzuhalten.		Tool repair must be performed only by qualified repair personnel knowledgeable about the specific tool and the legal requirements. Service, maintenance or repair preformed byunqualified personnel could result in a risk of accdents and injury. The instructions with regard to service, maintenance and repair in the respective operating instructions must be strictly adhered to.		合格的機具維修人員必須具備特殊機具的知識，並符合法規的要求。由不合格的人員進行服務、保養或維修，可能會造成危險事故及傷害。必須嚴格遵守各項說明書中之服務、保養及維修的說明。		УРОДЪТ МОЖЕ ДА СЕ РЕМОНТИРА САМО ОТ КОМПЕТЕНТЕН СЪОТВОРНОСТ ПРИ СЪБЛЮДАВАНЕ НА НОРМАТИВНИТЕ РАЗПОРЕДБИ . В ПРОТИВНО СЛУЧАЙ МОЖЕ ДА ВЪЗНИКНЕ ОПАСНОСТ ОТ НАРАНАВАНЕ ИЛИ ЗАПОЛУТА. ТРЪБНО ДА СЕ СЛЪДВАТ СТРОГНО СЪОТВЕТНИТЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ОТНОШЕНИЕ НА ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ, ПОДДЪРЖКА И РЕМОНТ, КОИТО СА ПРИВЕДЕНИ В СЪОТВЕТНИТЕ РЪКОВОДСТВА ЗА ЕКСПЛУАТАЦИЯ.	
E	Vyloučení záruky		Ansvarsfraskrivelse		Αποποίηση ευθυνών		Exención de responsabilidad	
	Opravy nářadí směji, s ohledem na zákonné předpisy, provádět náležitým způsobem jen odborně kvalifikovaní pracovníci. Jinak vzniká riziko úrazu a poškození. Pokyny ohledně ošetrování, údržby a oprav, uvedené v příslušných návodech k použití, musí být přesně dodrženy.		Reparationer på apparatet skal altid udføres af en fagmand i overensstemmelse med de gældende regler og bestemmelser. I modsat fald er der risiko for ulykker og personskader. Anvisningerne på pleje, vedligeholdelse og reparationer, der er beskrevet i instruktionsbogen, skal altid overholdes		Επισκευές στη συσκευή επιτρέπεται να διενεργούνται μόνο από αντίστοιχα εκπαιδευμένα πρόσωπα λαμβάνοντας υπόψη τις νομικές διατάξεις. Διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος για ατυχήματα και τραυματισμούς. Πρέπει να τηρούνται αυστηρά οι ισχύουσες οδηγίες που αναφέρονται στα εκάστοτε έγχαρτα χρήσης όσον αφορά τη φροντίδα, τη συντήρηση και τις επισκευές.		Las reparaciones que se realicen en la herramienta sólo pueden ser efectuadas por expertos especializados conforme a las disposiciones legales En caso contrario, existe el peligro de accidente o el riesgo de lesiones Las indicaciones referentes al cuidado, al mantenimiento y a las reparaciones incluidas en los correspondientes manuales de instrucciones deben cumplirse estrictamente	
D	Vastutuse välistamine		Vastuulauseke		Limitation de responsabilité		Isključenje odgovornosti	
	Seadet tohivad parandada üksnes asjaomase ettevalmistusega spetsialistid, kes peavad kinni seadusandikest eeskirjadest. Nimetatud nõude eramise tagajärjeks on vigastuste ja õnnetuste oht. Rangelt tuleb järgida iga seadme kasutusjuhendis toodud asjaomaseid hooldus-, korrashoiu- ja parandusjuhiseid.		Laitteiden ja koneiden korjauksentä saa tehdä vain ammatitaitonien, näihin töihin koulutettu henkilö, ja töissä on noudatettava lakisääteisiä määräyksiä. Muutoin onnettomuus- ja loukkaantumisvaara on olemassa Käyttöohjeissa annettuja hoitoa, ylläpitoa ja korjauksia koskevia ohjeita on ehdottomasti noudatettava tarkasti		Les réparations sur l'appareil doivent exclusivement être effectuées par une main-d'œuvre qualifiée et compétente, conformément aux prescriptions légales. À défaut de quoi, il y a risque d'accidents et de blessures corporelles. Les instructions correspondantes relatives au nettoyage, à l'entretien et aux réparations spécifiées dans les modes d'emploi respectifs doivent être rigoureusement respectées.		Popravke na uređaju smiju izvoditi samo odgovarajući stručnjaci uzimajući u obzir zakonske propise. U suprotnom slučaju postoji opasnost od nezgoda i tjelesnih ozljeda. Strogo se valja pridržavati odgovarajućih uputa glede njega, održavanja i popravaka u pojedinim uputama za uporabu.	
C	A felelősség kizárása		Esclusione di responsabilità		免責条項		보증제외	
	A szerszám javítását csak kifejezetten hozzáértő szakember végezheti a vonatkozó törvényes előírások betartásával. Ennek figyelmen kívül hagyása baleset- és sérülésveszélyt idéz elő. A mindenkor kezelési utasítás szervizre, karbantartásra és javításra vonatkozó rendelkezéseit szigorúan be kell tartani.		Le riparazioni dell'attrezzo devono essere eseguite esclusivamente da personale specializzato addestrato, osservando i relativi requisiti di legge. In caso contrario sussiste il pericolo di incidenti e di lesioni. Attenersi con precisione alle istruzioni relative alla cura, la manutenzione e la riparazione riportate nelle rispettive istruzioni d'uso.		本体の修理は、訓練を受けた修理スペシャリストのみが、適用されている法規に従って行うことができます。その他の方が修理しますと、怪我や事故の危険がともないます。取扱説明書に記述されている手入れ、保守および修理に関する指示を必ず遵守してください。		기기의 수리는 법규를 고려하여 전문 기술자만이 실시할 수 있습니다. 그렇게 하지 않으면 사고 및 부상의 위험이 있습니다. 해당 사용 설명서에 기재되어 있는 서비스, 유지보수 및 수리와 관련된 지침을 엄격하게 준수해야 합니다.	
B	Atsakomybės apribojimas		Atbildības atsaukšana		Disclaimer		Ansvarsfraskrivelse	
	Prietaisai gali būti taisomas tik atitinkamą kvalifikaciją turintį specialistą atsižvelgiant į teisinius potvarkius. Priešingu atveju yra pavojus patirti nelaimingą atsitikimą arba susižeisti. Privalu tiksliai laikytis atitinkamų priežiūros, aptarnavimo ir remonto instrukcijų, nurodytų atitinkamo prietaiso naudojimo instrukcijoje.		Instrumenta remonu drīkst veikt tikai atbilstoši kvalificēts personāls, ievērojot spēkā esošās tiesību normas. Citādā gadījumā pastāv negadījumu risks un risks gūt traumas. Stingri jāievēro atbilstošie attiecīgo lietošanas instrukciju norādījumi, kuri attiecas uz instrumentu kopšanu, uzturēšanu kārtībā un remontu.		Reparaties aan het apparaat mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd en deskundig personeel, met inachtname van de wettelijke voorschriften. Wordt hier niet aan voldaan, dan kan dit leiden tot ongevallen of letsel. Men dient zich strikt te houden aan de instructies inzake verzorging, onderhoud en reparaties in de betreffende gebruiksaanwijzingen		Reparasjon av maskinen skal kun foretas av sakkyndig fagperson . Lovfestede krav må følges under dette arbeidet I motsatt fall oppstår fare for ulykker og personskade. De tilhørende instruksjonene vedrørende pleie, vedlikehold og reparasjon i de tilhørende bruksanvisningene må følges nøye.	
A	Wyłączenie odpowiedzialności cywilnej		Exclusão de responsabilidade		Исключение ответственности		Vylúčenie záruky	
	Naprawy urządzenia mogą być przeprowadzane wyłącznie przez autoryzowanego serwisanta z uwzględnieniem obowiązujących przepisów prawnych. W przeciwnym razie istnieje zagrożenie spowodowania wypadku i obrażeń. Należy dokładnie przestrzegać zaleceń z poszczególnych instrukcji obsługi dotyczących pielęgnacji, utrzymywania w stanie sprawności oraz napraw.		As reparações no aparelho devem ser efectuadas apenas por pessoal técnico especializado, sob consideração das prescrições legais. Caso contrário, existe perigo de acidente e ferimentos. As respectivas instruções relativas à conservação, manutenção e reparações que constam no respectivo manual de instruções devem ser rigorosamente respeitadas.		Ремонт аппарата должен выполняться только квалифицированным специалистом при условии соблюдения предписаний, установленных законом. В противном случае возможна угроза несчастного случая или травмирования. Следует неукоснительно выполнять инструкции по уходу, содержанию и ремонту аппарата, приведенные в соответствующих руководствах по эксплуатации.		Opravy náradia smú, s ohľadom na zákonné predpisy, vykonávať náležitým spôsobom len odborné kvalifikovaní pracovníci. Inak vzniká riziko úrazu a poškodenia. Pokyny týkajúce sa ošetrovania, údržby a opráv, uvedené v príslušných návodoch na používanie, musia byť presne dodržané.	
Izključitev odgovornosti		Friskrivning från ansvar						
Clauze de exonerare								
Repararea maşinii (sculei) trebuie efectuată doar de către personal calificat pentru reparații, care posedă cunoștințe despre maşina respectivă și cerințele legale. Activitățile de depanare, întreținere și reparare efectuate de personal necalificat pot duce la risc de accidente și vătămări.Trebuie respectate cu strictețe toate instrucțiunile de depanare, întreținere și reparare din manualele de utilizare respective.								
	8	7	><6	5	<			

Only valid in relation with current engineering BOM

Scale	Format	ISO "E"	☐ Approval requirement	☒ Critical feature	Name Service drawing TE2-A22_02/ TE2-A18_02	Sheet 5
-	A3		☐ ABE	☒ Major feature		
 Hilti = registered trademark of Hilti Corporation, Schaan, LI Copyright reserved			Status	24.11.2011	Released	of 5
			Drawn	24.11.2011	SCHOEBO	
			Modified	24.11.2011	SCHOEBO	
			Checked			
			Document No. 5027137 / A / 552340			
			Material No. 431155			